

PRIX DE L'ABONNEMENT. Edition Quotidienne. Un An, 6 Mois, 3 Mois, 1 Mois.

PRIX DE L'ABONNEMENT. Edition Hebdomadaire. Un An, 6 Mois, 3 Mois, 1 Mois.



L' Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRAIRE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien

NOUVELLE-ORLEANS, VENDREDI MATIN, 6 JANVIER 1899.

Fondé le 1er Septembre 1827

NEW ORLEANS PUBLISHING CO., LIMITED. BUREAU: 285 rue de Chartres.

Printed at the Post Office of New Orleans, La. as Second Class Matter.

POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI SE SOLDENT AU PRIX REDUIT DE 10 CENTES LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

DEPECHE

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABELLE

SERVICE DE LA PRESSE ASSOCIEE

Service Spécial

DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

A LA HAVANE.

La Havane, Cuba, 5 janvier.—Monsieur Manuel Santander Y Frutos, évêque de la Havane, s'est présenté aujourd'hui chez les généraux Brooke et Ludlow.

Défaite de l'émir Fedil sur le Nil Bleu.

Préface Associée. Londres, 5 janvier.—Une dépêche du Caire à l'Exchange Telegraphic Company contient des détails de la bataille livrée récemment sur le bord du Nil Bleu.

COLLISION EN MER. Douze victimes.

Préface Associée. Falmouth, Angleterre, 5 janvier.—Un côté-pilote a amené à Falmouth le capitaine et treize hommes de l'équipage du vapeur anglais Rosshire allant de Cardiff à St-Nazaire et le capitaine et treize hommes de l'équipage du vapeur français Duguesclin qui se rendait de Ruessen à Swansea.

Les prisonniers espagnols aux Philippines.

Préface Associée. Madrid, Espagne, 5 janvier.—Le gouvernement a donné par télégramme au commandant des forces navales espagnoles à Manille l'ordre d'envoyer deux canonnières à Balabac, une des îles Philippines situées à trente milles au sud de Palawan, pour ramener les prisonniers espagnols qui s'y trouvent.

Agrinaldo à Iloilo.

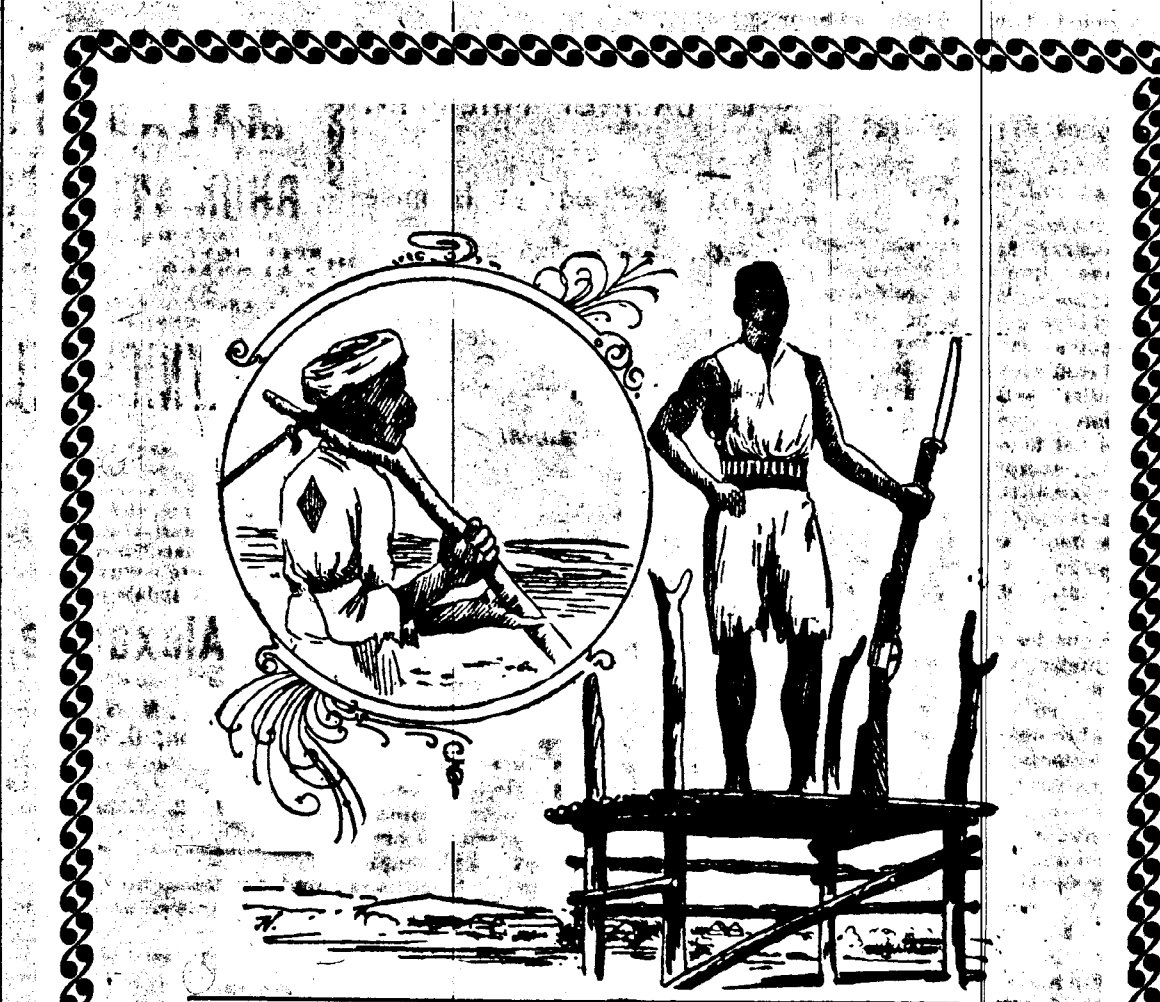
Préface Associée. Paris, France, 5 janvier.—Une dépêche officielle datée de Manille le 4 janvier et reçue par la junte philippine établie qu'Agrinaldo s'est rendu à Iloilo à la requête des insurgés, pour se mettre à leur tête en vue de la possibilité d'un conflit avec les Américains.

Chez le Pape.

Préface Associée. Rome, Italie, 5 janvier.—Le Pape a reçu aujourd'hui en audience le Très Révérend Thomas Byrne, évêque de Nashville, Tennessee.

Arrangement commercial provisoire entre les Etats-Unis et l'Allemagne.

Préface Associée. Berlin, Allemagne, 5 janvier.—Le correspondant de la Presse Associée est semi-officiellement prévu que le gouvernement allemand espère arriver à un arrangement commercial provisoire avec les Etats-Unis avant la conclusion d'un traité régulier de réciprocité.



AU SOUDAN.

Le dessin de gauche montre un des moyens employés au Soudan, le pays récemment conquis par le général Kitchener, pour prévenir l'évasion d'un natif prisonnier. L'autre représente un natif placé en vedette.

La Maladie de Guillaume II.

Préface Associée. Berlin, 5 janvier.—En vertu d'instructions reçues du président Fauré, l'ambassadeur de France, marquis de Neailles, a fait une visite spéciale à Postdam pour avoir des nouvelles de la santé de l'empereur Guillaume.

L'explosion du canon monstre Gatling.

Préface Associée. Cleveland, Ohio, 5 janvier.—A propos de l'énorme canon Gatling de 8 pouces qui vient d'éclater à Sandy Hook, et qui avait été construit dans les ateliers "Otis Steel", le chef des travaux Bartels a dit aujourd'hui: Ce canon a été construit conformément aux spécifications et aux instructions données par le docteur Gatling. C'était un essai. Le canon a fait explosion, après avoir tiré plusieurs fois, avec une charge de 150 livres de poudre et de 300 livres de projectiles.

Etat de l'Hon. Dingley.

Préface Associée. Washington, 5 janvier.—Le représentant Dingley a passé une bonne nuit; il a bien reposé; mais aucun changement sérieux dans son état, depuis hier. La fièvre le travaille toujours.

Publication de la proclamation aux Philippines.

Préface Associée. Manille, 5 janvier.—La proclamation du président McKinley aux Philippines a été reçue par le général Otis et publiée ici.

Cabinet conservateur en Espagne.

Préface Associée. Madrid, 5 janvier.—Le général Polavieja, ancien gouverneur général de Cuba et des Philippines, et señor Sivela, le chef des Conservateurs, se sont entendus pour la formation d'un nouveau cabinet et ont été appelés au Palais, par la Reine Régente.

PROCLAMATION —DU—

Président McKinley

Habitants des Philippines

—AUX—

Habitants des Philippines

Habitants des Philippines

Préface Associée. Washington, 5 janvier.—Voici le texte des instructions envoyées au général Otis, qui commande les forces des Etats-Unis aux Philippines, pour y être proclamées comme l'expression des desseins politiques des Etats-Unis.

Bureau de l'adjudant général. Etats-Unis 27 décembre 1898; Au général Otis: J'ai, en vertu d'un ordre du secrétaire de la guerre, l'honneur de vous transmettre les instructions suivantes du Président, relatives à l'administration des affaires aux Philippines.

Palais de l'Exécutif. 21 décembre, 1898. Au secrétaire de la guerre: Par suite de la destruction de la flotte espagnole par l'escadre navale des Etats-Unis, sous le commandement de l'amiral Dewey, suivie de la reddition de Manille et des forces espagnoles, la conquête des Philippines est un fait accompli et la souveraineté de l'Espagne est abolie.

Par suite du traité de paix signé à Paris, par les plénipotentiaires des deux puissances des Etats-Unis et de l'Espagne, le 10 février, et comme résultat naturel des victoires des armées américaines, le contrôle, la disposition et le gouvernement des îles Philippines ont été cédés aux Etats-Unis, avec tous les droits de souveraineté et les responsabilités qui en découlent.

L'occupation effective et l'administration de tout le groupe deviennent donc immédiatement nécessaires, et le gouvernement militaire est maintenant par les Etats-Unis dans la ville, le port et la baie de Manille, en vue de l'étendre le plus tôt possible sur tout le territoire cédé.

En conséquence, le commandant militaire est requis de faire savoir aux habitants des îles Philippines que, en prenant comme souverain, la succession de l'Espagne, en brisant tous les liens qui attachaient les habitants de ces îles à l'Espagne, en établissant sur ces îles une nouvelle puissance politique, les Etats-Unis n'ont d'autre but que

d'y assurer la sécurité des personnes et des biens des populations et d'y affermir plus que jamais les droits et les relations entre individus.

Il est du devoir des commandants des troupes d'occupation, d'annoncer et de proclamer avec la plus grande publicité possible, que nous venons dans ces îles, non comme des envahisseurs et des conquérants, mais comme des amis, pour protéger les foyers, les biens, les droits personnels et religieux des natifs.

Tous ceux qui par leurs efforts, par leur soumission franche et honnête, aideront le gouvernement des Etats-Unis à atteindre ce but bienfaisant, recevront en retour son appui et sa protection.

Quant aux autres, nous les amènerons à se soumettre à nos lois, avec toute la fermeté que commande la situation, mais sans l'emploi de la force, si nous pouvons nous en dispenser.

L'autorité militaire reste maîtresse absolue et suprême des territoires cédés. Jusqu'à ce que les Etats-Unis en aient disposé autrement, les lois municipales établies sur ces territoires en vue d'y maintenir intacts les droits et les biens des particuliers, ainsi que la répression des crimes, continueront à fonctionner, avec l'aide des tribunaux ordinaires. Tous les devoirs et fonctions qui incombent à tout gouvernement civil et municipal peuvent être exercés par les personnes qui auront accepté motuellement la suprématie des Etats-Unis et leur auront prêté le serment d'allégeance.

Quoique, en vertu de la cession, le contrôle des propriétés publiques et des revenus de l'Etat passent entre les mains des Etats-Unis, ainsi que le contrôle des moyens de transport, les propriétés particulières, appartenant soit à des individus, soit à des corporations, seront respectées, à moins que des raisons valables ne s'y opposent.

Les taxes et droits que payaient auparavant les habitants à l'Espagne, arriveront maintenant aux Etats-Unis; également, il pourra y être fait quelques heureux changements en faveur des contribuables qui n'auront à payer que les frais de l'administration générale et locale.

Si l'autorité militaire a besoin de s'emparer d'une propriété pour son usage spécial, le prix de l'emplacement sera remboursé le plus tôt possible au propriétaire dépossédé. Si le paiement ne peut se faire au comptant, il s'opérera au moyen des recettes des douanes.

Tous les ports et centres d'affaires dans les îles Philippines, réellement au pouvoir des Etats-Unis, seront ouverts au commerce de toutes les nations amies.

Tous les articles et marchandises qui ne sont pas prohibés pour des

raison de sûreté publique, seront admis, en payant les droits qui se sont en vigueur, au moment de l'importation.

Enfin, le premier devoir des administrateurs militaires est de conquérir la confiance, le respect et l'affection de tous les habitants des Philippines, de leur assurer qu'ils peuvent jouir désormais de tous les droits que doit revendiquer un peuple libre et qu'au règne de l'arbitraire va succéder celui de la justice et de la liberté.

Tout en remplissant cette haute mission, tout en gouvernant avec modération et douceur et en se vivant dans leurs notes qu'au plus grand bien de tous les gouvernés, ils devront maintenir constamment l'autorité et l'ordre d'une main ferme, réprimer énergiquement le désordre et renverser avec énergie tous les obstacles qui s'opposeraient à ce que les populations des îles Philippines puissent jouir, d'une façon stable des bienfaits d'un bon et libéral gouvernement, à l'ombre du drapeau des Etats-Unis.

WM MCKINLEY. Pour copie conforme. H. C. CORBIN, Adjudant général.

Importation d'or.

Préface Associée. New York, 5 janvier.—Lazard Frères ont acheté à Londres \$1,000,000 d'or qui seront importés aux Etats-Unis.

Mort d'un artiste distingué.

Préface Associée. Chicago, 5 janvier.—Haine Iserman, le sculpteur, est mort chez lui, en cette ville, d'une maladie de cœur. Il était âgé de 70 ans.

Nominations démocratiques.

Préface Associée. Jefferson City, Mo., 5 janvier.—Le caucus démocratique de la chambre a nommé M. W. J. Ward, du comté de Stoddard, orateur; il sera élu par la chambre. Le Col. Henry A. Newman, de Randolph, a été nommé commissaire en chef. Dans le caucus démocratique du sénat, M. W. J. McClintic, de Marion, a été nommé président provisoire du sénat.

Les Ordres reçus par la Poste Remplis avec Promptitude. Des Occasions Exceptionnelles d'Achats seront Offertes sur Marchands des Campagnes.

MARX BROS. MAISON DE BARGAINS. 605-607-609 RUE DU CANAL. LA GRANDE VENTE SEMI-ANUELLE DE LETTRES ROUGES!

Commentant Samedi, 7 Janvier, à 8 A. M. Le Plus Grand Evénement de Bargains de la Saison. Vêtements pour Hommes, Jeunes Gens et Enfants. Chapeaux et Articles de Toilette plus bas que le prix du coût. Appareils médicaux.

Nos Prix sont Actuellement Coupés en Deux. Articles de Toilette. Prix anciens, Prix nouveaux.

Table listing various goods and their prices, including items like '100 Chemisettes fines', '35e Chemisette à rais fantaisie', '15e Bretelles', etc., with columns for 'Prix anciens' and 'Prix nouveaux'.